

Протокол

гр. София, 11.03.2025 г.

**АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 45
състав**, в публично заседание на 11.03.2025 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Евгени Стоянов

при участието на секретаря Теменужка Стоименова, като разгледа дело номер **484** по описа за **2025** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

След спазване на разпоредбите на чл. 142, ал. 1 от ГПК, във връзка с чл. 144 от АПК, на именното повикване в 10:33 часа се явиха:

Жалбоподателят - Я. А. М. (непридружен непълнолетен чужд гражданин): редовно призован чрез адвокат А., явява се лично и се представлява от адвокат А. А., назначена с Решение на Национално бюро за правна помощ от 16.07.2024 г. (лист 68 по делото) за осъществяване на правна помощ и процесуално представителство.

Ответникът - председател на Държавна агенция за бежанците при Министерски съвет (ДАБ при МС): редовно призован, не се явява, представлява се от юрисконсулт Т. Г., с пълномощно представено в днешното съдебно заседание.

Софийска градска прокуратура: редовно призована, не изпраща прокурор за участие в производството по делото.

Преводачът Е. И. М., редовно уведомена за осъществяване превод от/на арабски език, се явява лично.

СЪДЪТ СНЕ самоличността на преводача: Е. И. М., 77 годишна, неосъждана, без дела и родство със страните.

СЪДЪТ ПРЕДУПРЕДИ преводача за наказателната отговорност, която носи по чл. 290, ал. 2 от НК за осъществявания превод.

Преводачът: Известна ми е наказателната отговорност. О. да осъществявам точен, верен и безпристрастен превод.

Преводачът разясни на жалбоподателя извършените до момента процесуални действия.

Жалбоподателят (лично чрез преводача): Разбирам превода и съм съгласен да се ползвам от услугите на този преводач при провеждане на делото.

С оглед заявеното от жалбоподателя,
СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

НАЗНАЧАВА Е. И. М. като преводач на жалбоподателя Я. А. М. за осъществяване на превод от/на арабски език.

Страните (поотделно): Да се даде ход на делото.
СЪДЪТ счита, че не са налице процесуални пречки за даване ход на делото в днешното съдебно заседание, поради което

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.

ДОКЛАДВА жалбата и приложените към нея доказателства.

ДОКЛАДВА постъпилата административна преписка.

ДОКЛАДВА депозирана на 28.02.2025 г. молба от ответника чрез юрисконсулт К. с приложено пълномощно. С молбата се представя актуална справка изх.№ МД-02-60 от 29.01.2025 г., изготвена от дирекция „Международна дейност“ на ДАБ относно актуалната политическа и икономическа обстановка в Сирийска арабска република към 29.01.2025 г.

Жалбоподателят (лично чрез преводача): Разбирам подадената жалба. Зная защо съм тук и поддържам жалбата си.

Адвокат А.: Поддържам жалбата. Моля да приемете представеното с нея копие на решение. Не възразявам да се приеме административната преписка. Няма да соча други доказателства. Нямам други доказателствени искания.

Юрисконсулт Г.: Оспорвам жалбата. Административната преписка е представена в цялост и моля да бъде приета. Не възразявам да се приеме приложеното към жалбата копие на обжалваното решение. Моля да приемете справката, която сме представили с актуалност към дата 29.01.2025 г. В днешното съдебно заседание представям копие от тази справка за жалбоподателя. Нямам искания по доказателствата и няма да соча такива.

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА представените с жалбата и с административната преписка писмени доказателства, както и представената от ответника с молба от 28.02.2025 г. справка изх.№ МД-02-60 от 29.01.2025 г., изготвена от дирекция „Международна дейност“ на ДАБ относно актуалната политическа и икономическа обстановка в Сирийска арабска република към 29.01.2025 г.

С оглед обстоятелството, че жалбоподателят е непълнолетно лице, съдът намира, че в изпълнение разпоредбата на чл. 15 от Закона за закрила на детето следва да бъде изготвен социален доклад от компетентната Дирекция „Социално подпомагане“, поради което

ОПРЕДЕЛИ:

ДА СЕ УВЕДОМИ Дирекция „Социално подпомагане“ - К. село, с указания до датата на следващото съдебно заседание да бъде изготвен социален доклад относно положението на жалбоподателя Я. А. М., както и да изпратят упълномощен социален работник, който да присъства при изслушване на непълнолетния в следващото съдебно заседание.

За събиране на доказателства,
СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ОТЛАГА ДЕЛОТО И ГО НАСРОЧВА за разглеждане в открито съдебно заседание на 08.04.2025 година от 11:45 часа, за която дата и час страните са уведомени от днес чрез своите процесуални представители. Уведомен от днешното съдебно заседание да се счита и преводачът М..
ДА СЕ УВЕДОМИ ДСП К. село с указанията на съда.

СЪДЪТ ОПРЕДЕЛЯ възнаграждение на преводача за осъществения превод в размер на 80,00 лв. (осемдесет лева), което ДА СЕ ИЗПЛАТИ от бюджета на Административен съд София-град, за което се ИЗДАДЕ разходен касов ордер, който се ВРЪЧИ на преводача Е. И. М.

Протоколът е изготвен в съдебно заседание, което приключи в 10:44 часа.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: